Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 34 (1954)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

FIRMENICH & CIE

SUCCESSEURS DE

CHUIT, NAEF & CIE





SUISSE

MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,

LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS

ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & Cie

Tél. : Laborde 15-28



BUHLER



Machines et Installations

de

Minoteries et Semouleries — Huileries et Savonneries — Silos et Entrepôts — Manutention mécanique et pneumatique — Transporteurs "REDLER" pour manutention horizontale et verticale — Fabriques de pâtes alimentaires — Fabriques de cacao et chocolat — Broyeuses pour couleurs — Machines à couler sous pression — Presses rotatives "DUPLEX" pour livres et journaux

BUHLER FRÈRES

S. A. R. L. au capital de 80.000.000 de francs

42, Rue du Louvre - PARIS

Tél.: GUT. 89-94 (5 lignes)

PRODUITS INDUSTRIELS DE PRÉCISION

* PUBLICITÉ EN FRANCE & A L'ÉTRANGER*

TÉLÉPHONE LABORDE 69-10

AGENTS GÉNÉRAUX EXCLUSIFS DE LA MARQUE SUISSE



TOUS ABRASIFS APPLIQUÉS sur PAPIER et TOILE

POUR PONCAGES MANUEL ET MÉCANIQUE

RUBANS sans fin, DISQUES, FEUILLES, ROULEAUX, LOSANGES, FIL ÉMERISÉ, etc.

POUR INDUSTRIES

MÉTALLURGIE, BOIS, CUIR, VERRE, CÉRAMIQUE, etc.

Qualité : SIALITE

spécialement recommandée pour le ponçage par BACKSTAND

5, boulevard Voltaire, PARIS-XI*
ROQ. 41-44

VISSERIE ET DÉCOLLETAGE de haute précision

LAUBSCHER FRÈRES ET C'E TAUFFELEN - SUISSE



PIGNONS - ROUES - VIS SANS FIN

SCHNEIDER ET CIE NIEDERDORF SUISSE

GEORGES ZEHR



Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

Voici la montre qu'on ne remonte jamais(*)

Les moindres mouvements du poignet suffisent à la maintenir en marche...

automatiquement...

SITOT que vous avez passé l'Omega "Automatic" à votre poignet, elle commence à se remonter elle-même, régulièrement, infailliblement au moindre de vos mouvements!

La tension du ressort maintenue constante et la grande vitesse d'oscillation du balancier augmentent encore la régularité de marche du mouvement et, partant, sa précision.

Libérez-vous du souci quotidien du remontage en portant désormais l'Omega "Automatic".

Vous sentirez naître en vous un sentiment tout nouveau de confiance, et de sécurité car, en plus des perfectionnements techniques de son mouvement automatique, la montre Omega possède au plus haut point une précision légendaire qui a fait sa renommée universelle depuis plus d'un siècle.

(*) La montre Omega "Automatic" vous donnera l'heure exacte indéfiniment si vous la portez toujours. Si vous l'ôtez et ne la remontez pas, elle continuera, grâce à sa réserve de marche, de fonctionner encore pendant 36 heures.



OMEGA "AUTOMATIC"

Réf. 5.351.02 - Remontage automatique, trotteuse centrale, antimagnétique, pare-chocs, or rose, bracelet crocodile avec boucle en or, cadran argenté satiné, heures or rivées. Frs: 85.000



POUR BÉNÉFICIER du service de garantie, assuré solidairement par tous les concessionnaires officiels de la marque, reconnaissables à l'emblème ci-dessus, expédiez-nous dans les huit jours, la "Carte d'enregistrement de la garantie", qui doit vous être délivrée par l'horloger-concessionnaire en même temps que le "Certificat d'origine et de garantie".

OMEGA Stutomatic

PRODUCTION DE LA SOCIÉTÉ SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE - GENÈVE

WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

INCENDIE DÉGATS DES EAUX BRIS DE GLACES

Etablie en France en 1876 Capital social 30 millions Capital versé 24 millions (francs suisses)

ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants, Chef de Famille, Automobile, Bicyclette, R. C. Entrepreneurs, R. C. Diverses, Vol, Cautionnement

Réserves techniques à fin 1953 363.589.739 francs suisses, soit plus de 29 milliards de francs français

VIE

Capital social 15 millions Capital libéré 7,5 millions (francs suisses)

Toutes Assurances en cas de décès et en cas de vie

Capitaux en cours en 1953, plus de 108 milliards

Rentes annuelles assurées, différées et en cours 2 milliards 356 millions

Réserves mathématiques 38 milliards

Fonds de participation des assurés aux bénéfices plus de 800 millions

> Réserves statutaires 460 millions (en francs français)

DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD:

57, Boulevard Malesherbes, Paris-8° (en leur Hôtel) Tél.: Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

FABRIQUE DE MACHINES A TRICOTER DE SCHAFFHOUSE

(Suisse)

Machines à main et au moteur — pour le tricot élastique —

Machines rectilignes entièrement automatiques, de 150 % de largeur et de jaunes fines de 16, 18 & 20 aiguilles par pouce anglais

> Métiers circulaires à mailleuses type WAGA, pour toutes les côtes, spécialement pour le point noué et le tricot élastique — pour maillots de bain —

> > Machines à guiper les fils de gomme, spécialement adaptées pour les gommes ultra-fines

Représentant Général :

W. Werner, 10, bd Gambetta, TROYES (Aube)

L'établissement financier auquel chacun peut s'adresser en toute confiance

VAUDOISE LAUSANNE

Place St-François et Agence à Bel-Air

27 autres agences dans le canton

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

MARAIS & C'E

Société à responsabilité limitée au capital de 20.000.000 de france

FORMALITÉS en DOUANE ENTREPOSAGE — ASSURANCES

31, rue de Trévise, PARIS-9° 29, rue du Bât-d'Argent Tél.: PRO. 95-50 (4 lignes) LYON (Rhône) TAI. 63-00 (4 lignes) Tél.: Burdeau 15-07 Adr. télégr.: INTEREXPRESS

SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS de GROUPAGE avec la SUISSE

Correspondant en Suisse: SCHNEIDER & CIE

BALE Totentanz 18 SAINT-GALL Frongartenstrasse 15

L'ALGÉRIE vous offre

ses VINS et MISTELLES

ses FRUITS et LÉGUMES PRIMEURS

ses DATTES et ses FIGUES SÈCHES

ses ORANGES et AGRUMES DIVERSES

ses CONSERVES de FRUITS et LÉGUMES

ses ORGES et ses TABACS

son LIÈGE et son CRIN VÉGÉTAL

ses TAPIS..., etc.

Pour tous renseignements s'adresser à

L'OFALAC

OFFICE ALGÉRIEN D'ACTION ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE

ALGER 40-42, rue d'Isly PARIS 28, avenue de l'Opéra

MARSEILLE 2, rue Beauvau

NOUVELLE COMPAGNIE DE RÉASSURANCES

GENÈVE

Siège de la société : 6, rue de l'Athénée FONDÉE EN 1926

Réassurances en toutes branches y compris Vie

1953 Fr. suisses
Capital 14 000 000
Primes brutes 73 195 319
Primes nettes 26 964 599
Moyen de garantie 47 303 000

DIRECTION

Directeur : Ralph R. Moor

Directeur-adjoint : Jean-Pierre Pictet

Sous-Directeurs : M. Aeschbacher, A. Kronauer

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

ROTISSERIE DE LA

REINE PEDAUQ

6. RUE DE LA PÉPINIÈRE PARIS - LAB : 86-90 (près la gare SAINT-LAZARE)

UN MENU EXQUISEMENT BOURGUIGNON

> HORS CARTE CHIFFRÉ 1.380 frs français

AVEC COUVERT ET COMPRENANT L'APÉRITIF RITUEL, LA FLUTE DE CHAMPAGNE VICTOR CLICQUOT, AINSI QUE SUR TABLE

TROIS MAGNUMS
DE GRANDS VINS D'APPELLATION CONTROLÉE BLANC - ROSÉ - ROUGE

LE MÊME MENU AVEC CHAMPAGNE VICTOR CLICQUOT SERVI A VOLONTÉ AU COURS DU REPAS

1.880 frs français (Service en sus)

TRAVERSANT LA BOURGOGNE VOUS VOUS ARRÊTEREZ A BEAUNE OU VOUS POURREZ VISITER LES CAVES EXPOSITION DE LA REINE PÉDAUQUE

CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK

Ancienne Maison HEIDSIECK fondée en 1785 KUNKELMANN & C' Suco REIMS

RASOIR ÉLECTRIQUE R. B.

Licence suisse

A têtes interchangeables 2 rasoirs en l

S. F. M. E., 33, rue Voltaire, PUTEAUX Tél.: Longchamp 19-96 et 97

ELECTROFIL-MAFIT

19, Quai de la Marne JOINVILLE-LE-PONT (Seine) MACON (S.-&-L.)

FILS DE BOBINAGE

Cuivre et tous alliages, émaillés, guipés FILS DE LITZ

- LA NOUVELLE -

BORGWARD « ISURFLLA

UNE VOITURE DE CLASSE INTERNATIONALE aux performances incomparables

4 cyl. - 1.500 cmc. - 9 CV - 8 litres 1 /2 aux 100 km.

IMPORTATEUR ST-CHRISTOPHE MO 3, rue Scheffer, PARIS-16° - PASsy 33-61 - KLEber 46-26

AUBERGE " DES IV PAVES DU ROY "

B. BAGNOUD, PROPRIÉTAIRE

à TRAPPES (S.-et-O.) - Tél. : MAN 96-03

à 25 kms de PARIS

à la sortie de l'Auto-Route de l'Ouest (branche Sud)

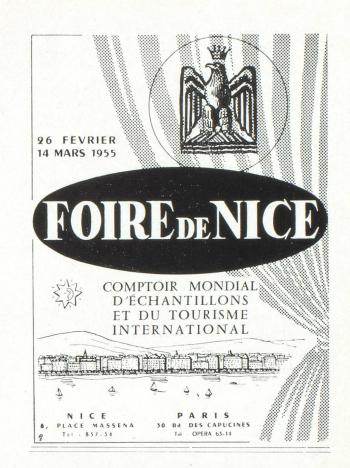
sur la Nationale 10



En publicité, la plus légère erreur - de psychologie, d'esthétique, ou autre - risque de compromettre le seul résultat qui compte : le rendement.

Mieux vaut donc, pour tous vos messages publicitaires - du simple imprimé à la campagne complète - faire tout de suite appel au technicien. En fin de compte, c'est beaucoup plus économique.







FELDMUHLE S. A. Rorschach (Suisse)

Fabricants de :

Fils de rayonne viscose — 30 à 600 deniers, crêpe, voile Fils synthétiques marque "ROYLON" — Paille et raphia artificiels

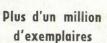
Représentants en France :

Anciens Etablissements MAY S. A.

I, rue Puits-Gaillot, Boîte Postale Nº 22, LYON-TERREAUX



« L'ILLUSTRÉ » est non seulement l'hebdomadaire le plus répandu en Suisse romande, mais aussi celui qui, en héliogravure, publie le plus grand nombre de pages en couleurs. Toujours actuel, il relate les événements du monde entier.



C'est le tirage des revues publiées en Suisse par les Éditions Ringier, c'est-à-dire que, pratiquement parlant, toute famille suisse reçoit chaque semaine, au moins l'une de nos revues.

C'est ce que savent nos annonceurs qui en tirent le plus grand profit. En effet, lorsqu'ils veulent lancer tel ou tel autre produit en Suisse, ils s'adressent à nous.

Demandez tous renseignements et tarifs à notre Service de Publicité qui, selon les disponibilités, pourra vous faire connaître emplacements et prix de la publicité en noir et blanc, couleurs, etc.













Éditions Ringier, 13, quai Voltaire, Paris-7° Ringier Swiss Illustrated, 149, Fleet Street, Londres E. C. 4



Suisses, européennes et mondiales

Voilà ce que sont nos revues. Elles ont chacune leur caractère propre : d'un intérêt mondial, elles vous offrent une semaine de lecture, grâce à la publication d'excellents romans et nouvelles, ainsi que des reportages réalisés sur terre, en mer et dans les airs. Nos rédactions suisses, parisienne et londonienne, sont toujours à l'affût de l'actualité.

« POUR TOUS » est le seul hebdomadaire romand à grand format, contenant une partie imprimée en héliogravure et deux parties en typographie. Il publie des reportages touchant la vie du terroir. C'est la revue familiale par excellence.

